Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 99 (1981)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC) Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat Selnaustrasse 16

Postfach 8039 Zürich Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang

19. März 1981

Heft 12/81

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Rüdigerstrasse 11 Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren: Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr 1/2 Jahr

des STV

Einzelnummer

Fr. 135.-Fr. 71.-Fr.

1/2 Jahr 5. — Einzelnummer

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC für Studenten und für Mitglieder

Postscheckkonto: «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr

Abonnemente

Mitteilungen betreffend Adressänderungen,

und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an: «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Edenstrasse 20, Postfach, 8021 Zürich Tel. (01) 207 80 91/97

Inhalt

Raumplanung/Kulturtechnik

Die Auswirkungen des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes auf die Kantone. Von Marius Baschung, Bern

Umwelttechnik/Bauchemie

Die Beseitigung von Chemieabfällen

Ingenieurbiologie

Die Begrünung von Elementstützmauern Von Helgard Zeh, Ostermundigen

Architektur/Restauration

Das Völkerkundemuseum der Universität Zürich

Hans Rudolf Sennhauser, neuer Professor für Denkmalpflege. 248 Geoffrey Hamer, neuer Professor für technische Biologie

Wettbewerbe

Concours d'idées pour l'aménagement du Quai Perdonnet a Vevey. Turnhalle Stein/Toggenburg. Überbauung Aarefeld-Bahnhofplatz in Thun. Raiffeisenbank Erlinsbach AG. Überbauung «Haggen» St. Gallen. Garderobengebäude in Küttingen AG. Primarschule in Hedingen ZH*.

Aus SIA-Sektionen

Zürich: Vortragsveranstaltung, 25. März

Buchbesprechungen

Phantastische Architektur; von Michael Schuyt und Joost Elffers (B. Odermatt). Moderne Erker, von Klaus Pracht (B. Odermatt)

252

252

229

233

237

240

Na

Fr. 144.-

Fr.

Fr. 75.50

6. -

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft Weiterbildung. Kongresse, Kurzmitteilungen.

Firmennachrichten. Stellenvermittlung SIA/GEP

B 49/50

B 51/52

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50

19, av. de Beaulieu

1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

zum Titelbild



ACO DRAIN - hat die Entwässerung modernisiert.

Bei ACO geht die Entwicklung weiter. Vor mehr als zehn Jahren entstand mit der ACO-Drain-Rinne ein Oberflächenentwässerungssystem, das heute zu einem Begriff auf internationaler Ebene geworden ist. Der Aufwand hat sich gelohnt. Die modernen Fahrzeuge der Industrie und der Strasse, aber auch der intensive

Fussgängerverkehr in manchen Bereichen rufen nach durchdachten, dem einzelnen Fall angepassten Lösungen. Das Wasser muss schnell und vollständig abfliessen, das Material muss hoch belastbar sein und den mannigfachen Umwelteinflüssen widerstehen.

Fordern Sie den Sonderprospekt an über die Schwerlastrinne S 100 und über das Gussaufsatze-lement für den 2-Phasen-Ein-

ACO-Sessa-Leibungsfenster bringt dem Baufachmann eine rationellere und problemlosere Einbauweise mit dem Vorteil des Baunormteiles und geringeren Kosten. Alle ACO-Qualitäts-Fertigelemente werden im Fabrikationsbetrieb Mitlödi/ Glarus hergestellt. Das ACO-Produkte-Programm: ACO-Drain-Entwässerungs-System mit eingebautem Gefälle, ACO-Drain-Schwerlastrinne S 100 für höchste Beanspruchung, ACO-Sportprogramm, ACO-ACO-Sportprogramm,

ACO-Sessa-Leibungsfenster, Step-Schuhabstreifer, ACO-Sonderelemente auf Kundenwunsch.

ACO Bauelemente 8756 Mitlödi/Glarus

Telefon 058/81 22 45

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20/21

Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11 Werner Schnüriger, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Giesshübelstr. 96, Tel. 01/66 11 55

Baugrunduntersuchungen

Geotechnisches Büro P. Kiefer + R. Studer AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76 Grundbauberatung, Erdbaulabor GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 8570 Weinfelden, Tel. 071/22 22 30 1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

Beratung und Anwender-Programme für techn. und kommerzielle Belange

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstrasse 36, Tel. 01/242 14 34

Brandabschottungen

Feuerschutz statt Feuerschäden

Für Kabel- oder Stromschienen-Installationen, allgemeine Mauerdurchbrüche oder Brandzoneneinteilung Lanz Industrie-Technik AG 4853 Murgenthal, Tel. 063/45 11 22

Doppelböden

Flexible Raumplanung für die Zukunft. Lanz Industrie-Technik AG 4853 Murgenthal, Tel. 063/45 11 22

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071/63 12 32, Telex 77176

Elektro-Akustik

HANS GULDENMANN AG, Tonstudio 4018 Basel, Tel. 061/50 55 90 Planung und Ausführung von elektro-akustischen und audio-visuellen Anlagen aller Art, neutrale Beratung und Expertisen

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstr. 36, Tel. 01/242 14 34 FIDES RECHENZENTRUM

FIDES RECHENZENTRUM 8002 Zürich, Bleicherweg 33 Lokale Rechenzentren in: Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057/6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061/72 10 60

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau Bolleystrasse 29, 8006 Zürich Tel. 01/251 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär Grundbauberatung, Erdbaulabor Bergstr. 125, 8032 Zürich Tel. 01/252 36 88 und 01/252 44 42

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11 A, Tel. 01/53 50 40

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/853 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

Imprägnierung

Imprägnierung Silan-Siloxanbasis für mineralische Baustoffe Antispray (Antigraffit) Fareba AG Basel, 4103 Bottmingen Tel. 061/47 53 54 / Telex 63578 Fareba

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG 4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30 SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG 7-Tag-und-Nacht-Pikett 8803 Rüschlikon, Tel. 01/724 21 50

Lärmbekämpfung

Schneider + Co. AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/89 21 21 Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 3171

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01/52 69 10 Werk: 8908 Hedingen Tel. 01/761 60 22 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile Sonnenenergie-Anlagen Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22

Natursteine

Mariuccia Berta-Clivio Granitarbeiten, 6746 Lavorgo/TI Tel. 094/39 11 37

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

EMU Abwasserfördersysteme AG 8226 Schleitheim, Tel. 053/6 41 33 Telex 76479

GRUNDFOSS-PUMPEN AG CH-8305 Dietlikon Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rütschi AG, 5200 Brugg Tel. 056/41 04 55

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056/43 13 63

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Inbau AG, 9410 Heiden Tel. 071/911183

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053/4 39 21

Temporäre Arbeit

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

 Basel
 Tel. 061/43 66 50

 Lausanne
 Tel. 021/20 40 77

 Moutier
 Tel. 032/93 90 08

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scherenund Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054/7 24 71

Energiesparen interessiert uns brennend

Nicht erst heute. Seit Jahrzehnten sind unsere Ingenieure und Spezialisten damit beschäftigt, unsere Produkte zu verbessern und neue Technologien zu entwickeln.

Öl- und Gas bleiben auf lange Sicht die wichtigsten Heizenergien. Andere vieldiskutierte Alternativenergien können nur ergänzende Bedeutung haben. Deshalb ist uns die wirtschaftliche und umweltschonende Erzeugung von Wärme aus Öl und Gas besonders wichtig. Und deshalb ist es vernünftig dort zu sparen, wo es wirklich etwas bringt: Mit Öl- und Gasbrennern von Weishaupt.



Ein Beispiel aus unserer Forschungund Entwicklung:

Gebläse-Gasbrenner WG1 für kleine und kleinste Leistungen im Haushaltsbereich:

Durch den hohen Wirkungsgrad im Dauerbetrieb und die besondere Laufruhe wird der WG1 auch dort bevorzugt, wo bisher atmosphärisch arbeitende Gasbrenner eingebaut wurden.

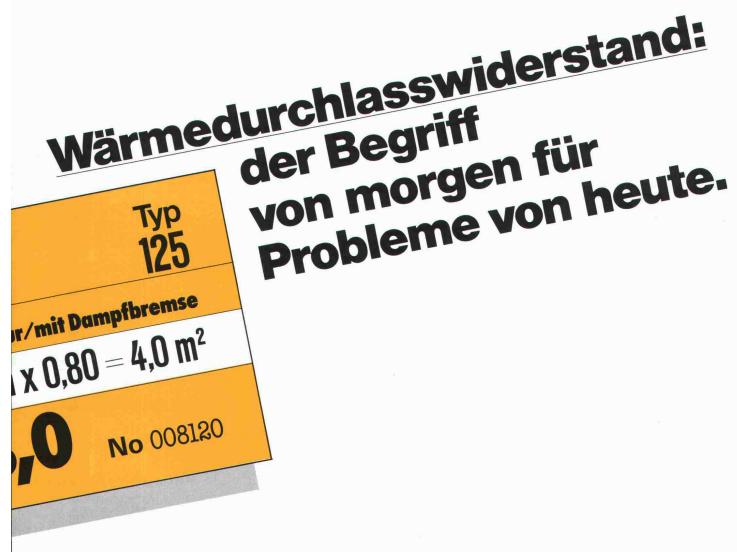
-weishaupt-

Weishaupt AG, Glärnischstraße 42 9500 Wil, Tel. 073/23 44 40 + 41

Heizungs-Service Birseck AG, Baslerstraße 25 4153 Reinach, Tel. 061/76 66 88

Heizungs-Service AG, Eigermatte 34 3110 Münsingen, Telefon 031/92 38 38





Was heisst «R»?

Ganz einfach: der Wärmedurchlasswiderstand eines Materials. Bis anhin musste man 2 Angaben kennen, um ihn zu bestimmen: die Stärke (d) und die Wärmeleitfähigkeit (λ). Damit lässt sich der Wärmedurchlasswiderstand berechnen: $R = d/\lambda$. Von nun an genügt es, den R-Wert eines Produkts anzugeben, um sein Isoliervermögen exakt auszudrücken.

Die SIA-Empfehlung Nr. 180/1 (1980) wird nun in mehreren Kantonen zwingend. Nicht zuletzt deshalb schlägt FIBRIVER diese präzise und objektive Art vor, Isolierprodukte zu kennizeichen.

Ein Fortschritt für die Schweiz.

In der Schweiz gibt es die verschiedensten Isoliermaterialien für die unterschiedlichsten Zwecke und Anforderungen. Mit dem durch Fibriver eingeführten «R» können in Zukunft sämtliche Produkte einfach und objektiv verglichen werden.

Der Wärmedurchlasswiderstand «R» ist der ideale Weg, um die nötige Vergleichsbasis zu schaffen. «R» bietet folgende Vorteile:

«R» erleichtert den Vergleich. Je besser die Wärmedämmung eines Produktes, desto grösser ist das «R». Ein Produkt mit dem Wärmedurchlasswiderstand R = 2,5 ist demnach eindeutig besser als z.B. ein anderes mit R = 2,0. So weiss man stets ganz genau, mit welchem von 2 Produkten man mehr Energie einspart. Zahlen sprechen für sich!

«R» vereinfacht das Rechnen. Ein weiterer wichtiger Vorteil des «R»: man kann «R»-Werte einfach zusammenzählen. Wenn Sie also die gesamte Wärmedämmung, z.B. einer Mauer, berechnen wollen, so zählen Sie einfach die «R»-Werte aller Schichten zusammen (Oberflächen-Wärmeübergangswiderstände nicht vergessen). Die Summe ist gleich dem gesamten Wärmedurchgangswiderstand der Mauer.

«R» erleichtert die Wahl. Das Isolierprodukt wird nach seinem «R» ausgewählt. Der Vorteil des «R» ist offensichtlich: er gibt den effektiven Wärmedurchlasswiderstand eines Produktes an.

Kurz: die von FIBRIVER/VETROFLEX neu eingeführte Einheit bietet dem Fachmann ganz eindeutige Vorteile.

VETROFLEX

FIBRIVER, 8155 Niederhasli/ZH



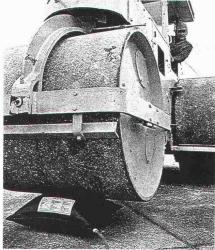
Wenn Sie mehr über die neue Einheit «Wärmedurchlasswiderstand R» wissen möchten, so senden wir Ihnen gerne unsere Broschüre. Sie können uns natürlich auch anrufen: 01/850 24 44.

Name:		
Firma:		
Strasse:		
PLZ:	Ort:	

5

«Gib mir einen festen Punkt, und ich bewege die Welt.»

Mini-Kissen für schnellste Einsätze



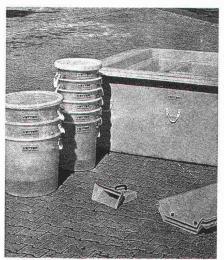
Jumbo-Kissen für schwerste Lasten



Dichtkissen, die viel Druck aushalten



Öl-Wasser-Staubgutsauger



Säureprogramm für Extremeinsätze

Der Fixpunkt, den Archimedes brauchte, um die Welt aus ihren Angeln zu heben, ist nicht mehr notwendig, um Schweres zu bewegen. Die Vetter Hebekissen stemmen, stossen, drücken und tragen auf jedem Untergrund. Jede Last in jeder Form.

Mit Vetter Dichtkissen stoppen Sie jeden Fluss: Seien es Wasser, Gas oder Öl – wo diese Kissen zum Einsatz kommen, ist alles dicht. Garantiert.

Sagen wir es einmal so: Mit dem Vetter Gesamtprogramm sind Sie für jeden Fall richtig ausgerüstet. Es braucht noch nicht einmal ein Notfall zu sein.

Das Vetter Gesamtprogramm wird in der Schweiz exklusiv durch die Ehrsam AG vertreten. Verlangen Sie ausführliche Informationen.



Für alle Fälle gut gerüstet. ehrsam.

Ehrsam AG, Zugerstrasse 52, 8820 Wädenswil Telefon 01 780 00 56, Telex 75183

Der neue SIBIR ist grösser geworden. Und die Stromrechnung um 1/3 kleiner.

Schon immer sprachen viele Gründe für die Kälte von SIBIR:

Kälte ohne Motor. Kälte ohne Geräusche. Kälte ohne Vibrationen. Kälte ohne mechanische Abnützung. Kälte, die schon vierzig Länder erobert hat.

<u>Jetzt aber sprechen alle Gründe</u> für die Kälte von SIBIR:

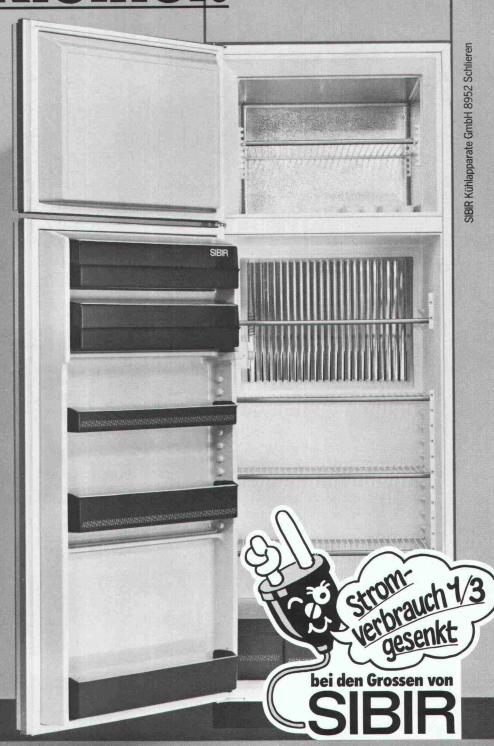
Diese Kälte hat mehr Raum.
Denn der neue Grosse ist da.
Und diese Kälte kostet weniger.
Denn der Stromverbrauch
konnte bei allen Grossen von
SIBIR um einen Drittel gesenkt
werden. Eine sensationelle
Weiterentwicklung des Absorbersystems: Energie-Einsparung
durch Energie-Rückgewinnung.

Das ist der neue Grosse von SIBIR:

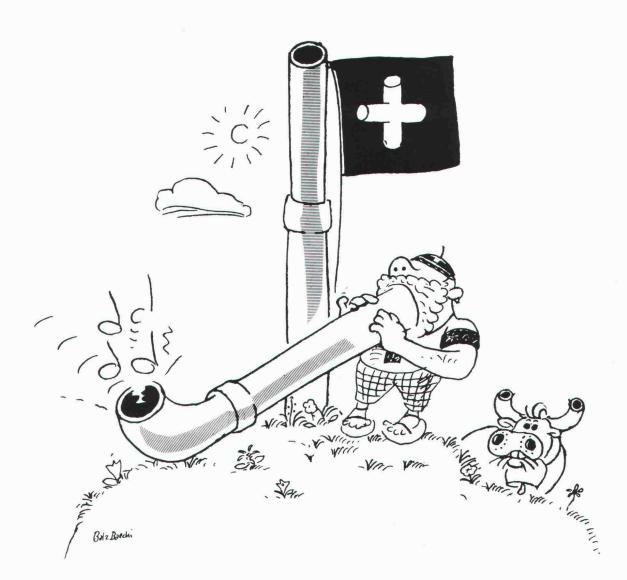
EG 270:

Kühl-Gefrierkombination mit 51-Liter **** Abteil.

Gefriervermögen 6 kg/24 Std. Stromverbrauch 2,1 kWh/24 Std.



SIBIR - Kälte ohne Motor. Aber mit 5 Jahren Garantie.



Schweizer Kunststoffrohre von Gerodur. Denn sicher ist sicher.

Schweizer Kunststoffrohre sind auf dem Kunststoffrohrsektor etwas vom Sichersten überhaupt.

Sie sind sicher, weil sie flexibel sind. Nie rosten. Und selbst den meisten aggressiven Substanzen erfolgreich Widerstand leisten.

Sie sind sicher, weil wir von Gerodur sie in einer Reihe schonungsloser Tests kontinuierlich auf ihre wichtigsten Eigenschaften testen: Also auf Formbeständigkeit, Scheiteldruck, Innendruck-Zeitstandfestigkeit, Zugfestigkeit, Masshaltigkeit, Schlagbiegefestigkeit und Homogenität.

Sie sind sicher, weil wir Monteure haben, die sie sachgemäss verlegen und anschliessen können. Und weil wir mit Technikern und Konstrukteuren arbeiten, die auch die schwierigsten Probleme lösen können.

Und zu guter Letzt sind Schweizer Kunststoffrohre sicher, weil sie von Schweizer Spezialisten in der Schweiz und für die Schweiz hergestellt werden. Und damit heute ganz nebenbei etwas erhalten, was morgen vielleicht noch wichtiger ist – Schweizer Qualitäts-Arbeit und Schweizer Arbeitsplätze.

25 Jahre

Gerodur

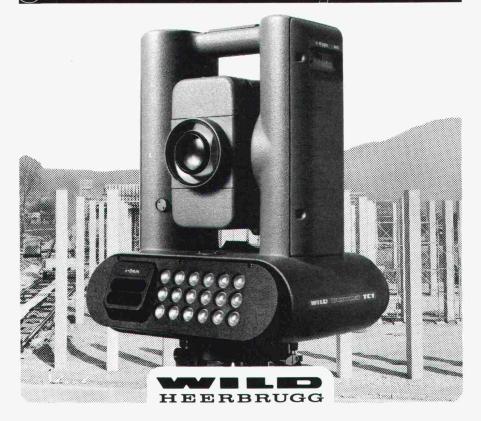
Kunststoff-Rohre für alle Fälle.



Dr. Juchli

Gerodur AG Kunststoffwerk, 8717 Benken im Linthgebiet, Telefon 055-751375

<u>Die Zukunft hat schon be-</u> gonnen: Wild Tachymat TC1



Wenn Sie schon heute die Vorteile der Technologie von morgen nutzen wollen, dann ist der elektronische Reduktionstachymeter Wild TC1 für Sie das richtige Vermessungssystem. Der Tachymat TC1 mißt Distanzen und Winkel mit hoher Genauigkeit und zeigt sie digital an. Sein Mikroprozessor reduziert und berechnet Koordinaten sowie Höhen. Mit Wild-Präzision. Auf Tastendruck registriert er sämtliche Meßwerte sowie alle Informationen für die direkte Weiterverarbeitung im Computer. Und dies auf einer Magnetbandkassette - dem Datenspeicher mit dem günstigen Preis-/ Leistungsverhältnis (auf einer einzigen Kassette speichern Sie die Aufnahmewerte von mehr als 1800 Punkten!).

Neu: TC1L mit 5000 m Reichweite

Wild Heerbrugg AG CH-9435 Heerbrugg, Schweiz

Bitte senden Sie mir den Prospe Wild TC 1	kt
Senden an: Wild Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg, Schweiz oder direkt an Ihre Wild-Vertretung.	
Name	
Firma	
Adresse	
	SIA 3-1

Werner Maag AG, Zeltweg 44

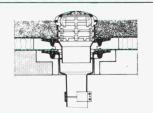


8032 Zürich, Tel. 01/2517580/81 Telex 58675

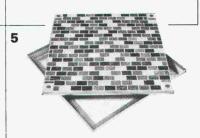
4

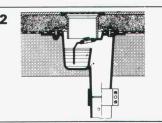
WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

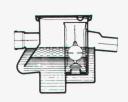
- Dachwasserablauf aus Guss "PASSAVANT" ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugeloder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. IKP geprüft.
- 2 Bodenwasserablauf "PASSAVANT" zweiteilig, höhen- und seitenverstellbar, Roste Cr.-Ni.
- 3 Fettabscheider "PASSAVANT" IKP geprüft, aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 – 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung.
- 4 Oel- und Benzinabscheider "PASSAVANT" 0,5 – 500 l/s Leistung. IKP geprüft, aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Oelunfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe.
- 5 Aluminium-Schachtabdeckung "PURATOR" mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.











Adres	se:			
			9	IA I



Baltis und Rüegg BSR

Geilinger Allgemeiner Maschinen-

und Apparatebau

Wir bieten Ihnen die besten Voraussetzungen für die Bearbeitung anspruchsvoller Problemlösungen: Eigenes Konstruktionsbüro mit breitem elektromechanischem, pneumatischem und hydraulischem Know-how für die Detailkonstruktion Ihrer Produkte.

Vielseitiger Maschinenpark für die Verarbeitung von Blechen und Profilen (Pressen, Nagen, Walzen, Stanzen, Schweissen und mechanische Bearbeitung).

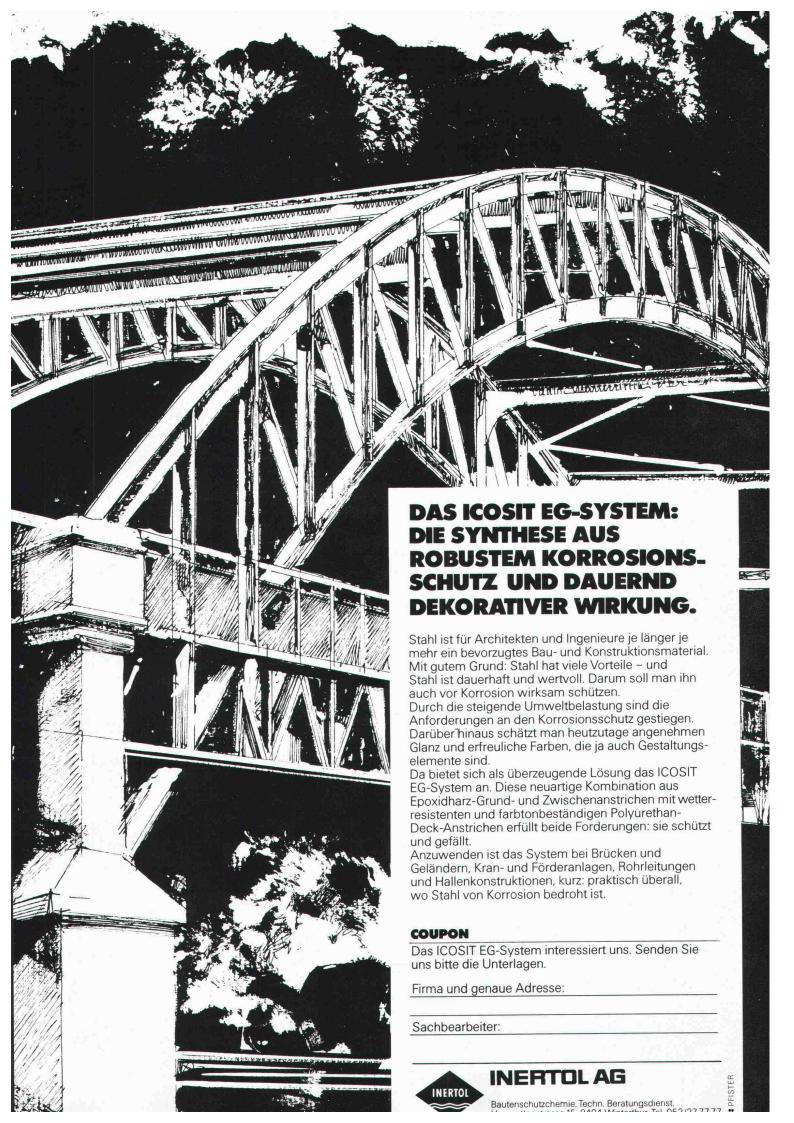
Zusammenbau und Inbetriebsetzung durch erfahrenes Team in unseren Werkstätten oder an Ort und Stelle bei den Kunden.

Tunnelsicherungen (Stahleinbauten) Lizenz Jean Bernold.



GEILINGER

Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung Geilinger AG 8401 Winterthur, PF 988 Tel. 052 84 61 61, Telex 76731 Basel, Bern, Bülach, Elgg, Menziken, St. Gallen, Winterthur, Yvonand, Zürich



THERMOLUX

Das flüssigkeitsgesteuerte Thermostat-Ventil mit den entscheidenden Vorteilen...

- flüssigkeitsgefüllter Fühler
- hohe Regelgenauigkeit
- kaum messbare Hysterese
- keine Nachjustierung
- eingebaute Frostschutzsicherung unter 6° C
- eingebaute, betriebssichere Temperaturbegrenzungs- oder Blockierungsmöglichkeit
- lange, wartungsfreie Lebensdauer
- 3 Jahre Garantie

- grosses Typensortiment für Alt- und Neubauten
- Ventile mit und ohne Voreinstellung
- Ventile mit besonders geringen Widerständen (z.B. für ehemalig Schwerkraftheizungen)
- Drei-Weg-Ventile für konstanten Differenzdruck (zur Vermeidung von Fliessgeräuschen)
- Axial-Ventile (ideal für Flachheizkörper mit geringer Bautiefe)



Überzeugen Sie sich vom millionenfach bewährten THERMOLUX Thermostat-Ventil

Verlangen Sie unsere umfassende Dokumentation

NFNFRI IN +CII

Oederlin + Cie AG Armaturenfabrik CH-5401 Baden

Hova

Ihr Vertriebspartner: Hoval Herzog AG CH-8706 Feldmeilen

Entdecken Sie die professionelle Leistung des HP-Kompakt-Computers.

Der HP-85 ist der Basiscomputer eines umfassenden Systems. Jetzt können Sie die Leistungsfähigkeit des HP-85 durch einfaches Anschliessen von Drucker, Plotter oder Floppy-Disk erheblich erweitern.



Aarau: Otto Mathys AG, Kasinostrasse 32, Tel. 064/22 1493; Agno: Kaufmann, Palazzo San Provino, Tel. 091/59 40 19; Basel: J.F. Pfeiffer AG, St. Jakobstrasse 59, Tel. 061/50 63 00; Bern: Bärtschi & Co., Zeitglockenlaube 4, Tel. 031/22 50 81; J.F. Pfeiffer AG, Effingerstrasse 16, Tel. 031/25 62 62; Chur: J.F. Pfeiffer AG, Alexanderstrasse 16, Tel. 081/22 30 26; Einsiedeln: Kälin Computer Systeme, Eisenbahnstrasse 13, Tel. 055/53 35 00; Genf: Glanzware SA, 142-144, rue de Genève, Tel. 022/49 29 77; IRCO Electronic Center, 3, rue Jean Violette, Tel. 022/20 33 06; Lausanne: Schaer, Grand-Pont 2 bis, Tel. 021/23 55 55; Luzern: Dialog Computer Treuhand AG, Seeburgstrasse 18, Tel. 041/31 45 45; Lötscher AG, Pilatusstrasse 18, Tel. 041/23 63 66; Neuenburg: Reymond, Faubourg du Lac 11, Tel. 038/25 25 05; St. Gallen: Muggler AG, Neugasse 20, Tel. 071/22 38 21; Wetzikon: Ing. Büro Heiniger, Feldweg 8, Tel. 01/930 27 77; Yverdon: Schaer, Place Pestalozzi 12, Tel. 024/21 23 78; Zürich: Amera Electronics AG, Lerchenhalde 73, Tel. 01/57 11 12; A. Baggenstos & Co. AG, Waisenhausstrasse 2, Tel. 01/221 36 94; J.F. Pfeiffer AG, Löwenstrasse 61, Seestrasse 346, Tel. 01/45 93 33.

Professionelle Leistung, wo sie gebraucht wird.

Schon der HP-85 allein bringt diese Leistung. Auf Ihrem Schreibtisch. Im Ingenieurbüro. Im Kleinbetrieb. Im Labor. Zuhause. Alles, was Sie dazu benötigen, ist in einer Einheit von weniger als 10 kg enthalten: Ein Bildschirm mit hoher Auflösung und Editier-Möglichkeiten. Ein leiser Thermodrucker zur Erstellung von Kopien des gesamten Bildschirminhaltes. Ein 16 KByte Arbeitsspeicher, der auf 32 KByte erweiterbar ist sowie ein 8 KByte Bildschirmspeicher. Ein Kassettenlaufwerk für Kassetten bis zu 217 KByte Speicherkapazität. Und eine vollständige Tastatur, einschliesslich acht frei belegbarer Funktionstasten.

Dieses Leistungspaket ist einfach zu bedienen – dank der erweiterten Programmiersprache HP-Basic.

Entscheiden Sie persönlich über Ihre Peripherie.

Ab sofort können Sie den HP-85 Ihren Anforderungen entsprechend ausbauen. Mit dem HP-IB Interface (IEEE-Standard 488) lassen sich gleichzeitig bis 14 verschiedene Peripheriegeräte anschliessen. So bauen Sie Ihr massgeschneidertes Computer-System auf, ohne dafür ein neues Programm schreiben zu müssen. Das übernemen die ROMs, die als Zubehör erhältlich sind

Mit diesen neuen HP-ROMs können Sie das Betriebssystem mit leistungsstarken Befehlen und Funktionen auf 80 KByte erweitern.

Lassen Sie sich den HP-85 bei einem der speziell geschulten HP-Fachhändler vorführen. Er wird Sie kompetent beraten und bedienen. Oder verlangen Sie bei Ihrem Fachhändler detaillierte Unterlagen.



Senden Sie mir detaillierte Unterlagen über das System HP-85.	
Name	
Firma	
Adresse	.
<u>Funktion</u>	E13

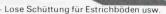
Mitglieder der **기片명**-Gruppe

Erstaunlich, wie erstaunlich viele Isolationsprobleme diese kleinen Glasschaumkugeln lösen. Bestimmt auch solche, die Sie beschäftigen.

EXPANVER®

die isolierenden Glasschaumkugeln mit hoher thermischer Dämmung.







- Feriendorf Twannberg. Bodendämmung in Zimmern und Hallen (360 m3).



Solebad Rheinfelden. Bodendämmung auf Erdreich



- Turnhalle Magglingen. Turnhallenboden-Sanierung.

Ob lose geschüttet (Böden, Estrich), zum Hinterfüllen von Mauerwerk (z.B. mit Gebläse), oder als Zusatz zu Leichtbeton: die speziellen Vorteile werden von jedem Fachmann hoch geschätzt.

Zum Beispiel: die höchst einfache Verarbeitung. Dann die grosse Gewichtseinsparung. Die Tatsache, dass EXPANVER unbrennbar, druckfest, schädlingssicher und unverrottbar ist.

Ruppert, Singer AG

Vulkanstrasse 116 8048 Zürich Tel. 01-64 33 53

Schwalm Glas AG

St.-Galler-Strasse 119 8403 Winterthur Tel. 052-29 77 87 Mit diesen erstaunlichen "Kügelchen" haben wir schon sehr interessante Probleme gelöst - in Parkhäusern, Fabrikanlagen, Turnhallen, als Speicherisolation... Stellen Sie uns doch vor ein neues Problem! Wir sind überzeugt, dass wir es gemeinsam lösen. Nebst den kleinen runden Kügelchen bringen wir nämlich noch eine andere, ebenso wichtige "runde" Sache mit: Unsere langjährige Erfahrung.

Beratung und Lieferantennachweis:

Jac. Huber & Bühler Nachfolger Dr. H.Bühler Mattenstrasse 137 2500 Biel 3 Tel. 032 - 25 88 33



SISTAG ABSPERRORGANE NACH MASS!

Lieferprogramm deckt weitgehend den Bereich Absperr- und Reguliertechnik ab. Es gibt kaum ein Problem, für welches wir nicht eine optimale Lösung anbieten können.

Nebst den bekannten und weltweit bewährten Schie-

Unser Fabrikations- und

bern und Normschützen System WEY® führen wir auch EURO VALVE-Absperrklappen, Rückschlagklappen, AIRCLAP für Lüftungsund Klimatechnik, Ausbaustücke, sowie Spezialaus-

führungen zur Lösung Ihrer spezifischen Probleme.

Sidler Stalder AG 6274 Eschenbach Sidler Stalder SA 1800 Vevey

Tel. 041 89 24 44 Tel. 021 51 67 35 Über die Details orientiert Sie unser Fachpersonal.



Steine kauf die Sie bauen können!





Löffelstein '

Neuartiges Stützmauer-System

- ohne Mörtel sicher und fest
- schnell aufgebaut
- leicht zu bepflanzen

Hersteller in der ganzen Schweiz. Auskunft / Information

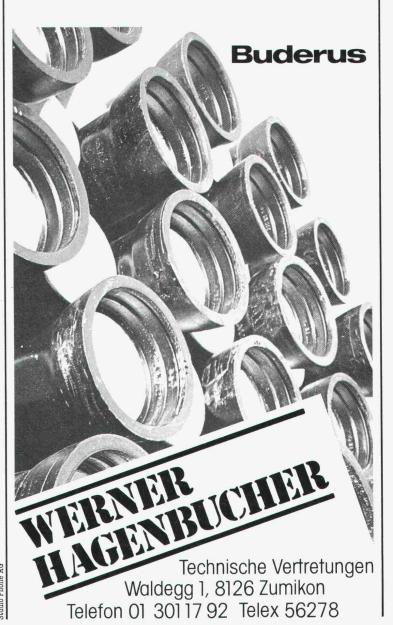


STEINER SILIDUR AG

8450 ANDELFINGEN TEL. 052-41 10 21

Warum BUDERUS-Druckrohre aus duktilem Gusseisen für Wasser und Gas?

- 1. weil es kein preisgünstigeres und bewährteres Transportmittel gibt!
- 2. weil BUDERUS prompt liefert!
- **3.** weil die Zementmörtel-Innenbeschichtung (ZM) gewährleistet, dass die Qualität des Trinkwassers auch unter schwierigsten Betriebsbedingungen erstklassig bleibt!



Other Dillong A.O.

Schläuchel Amaturen Kompensatoren

langes Leben, hohe Sicherheit

dadurch zeichnen sich unsere

Förderschläuche

aus

- sie sind abriebfest und druckbeständig
- wir haben den richtigen Schlauch für Wasser, Sand, Schlamm, Beton, Zement, Getreide, Granulate und anderes Fördergut
- passende Armaturen, ausgeschliffene Verbindungen machen aus dem Förderschlauch die kostengünstige Schlauchleitung

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt

Angst+Pfister
Partner in vielen Teilen

8052 Zürich · Thurgauerstrasse 66 Telefon 01 301 20 20 1219 Genève-Le Lignon 52–54, route du Bois-des-Frères Téléphone 022 96 42 11

**Sobald Sie das CALOFLEX Compact-System für Altbauten kennen, dann wissen Sie, dass unsere Fussbodenheizung dank Renoplanit nur

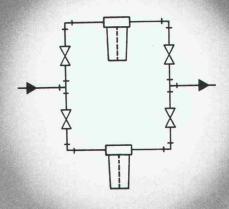
45 Millimeter Aufbauhöhe benötigt.99

mir das!**				
Senden Sie mir U	Jnterlagen			
zur Caloflex-Con	npact-Fussbodenheizung für Altbaute			
zur Caloflex-Inte	gral-Fussbodenheizung			
zur Caloflex-Reg	eltechnik			
Name:	Adresse:			
Firma:	PLZ/Ort:			

NISSRAIM an

Die **CyClon** Feinfilterstation mit Kopf!





2" PN 10

- Integrierter Nebenschluss
- Patronenwechsel ohne Betriebsunterbruch, dadurch immer filtriertes Wasser
- Grosse Leistung dank 2 Patronen (0,8 m² Filterfläche)
- Kleiner Platzbedarf
- Einfachste Montage

Art. Nr.

1820: 20 micron 1821: 50 micron 1822: 5 micron

Verlangen Sie unsere Dokumentation über das CYCLON-Programm 1"-2"

R. Nussbaum AG Metallgiesserei und Armaturenfabrik

CH-4601 Olten Postfach Martin-Disteli-Strasse 26 Telefon 062 25 22 22

Verkaufsniederlassungen mit Reparaturwerkstätten

8045 Zürich Eichstrasse 23

1004 Lausanne 4005 Basel Hammerstrasse 174 12, chemin des Avelines Telefon 01 35 33 93 Telefon 061 32 96 06 Téléphone 021 36 61 47

Abhollager

3072 Ostermundigen-Bern Birkenweg 3 Telefon 031 51 13 13



Preis der Wahrheit

Die Berechnung von Einheitspreisen und Kostenvoranschlägen für Spritzbeton setzt grosse Fachkenntnisse voraus. Unsere bald vierzigjährige Praxis hat uns eine Fülle von Erfahrungswerten geliefert. Sie müssen sich darauf verlassen können, dass wir als Fachleute rechtzeitig an alle Schwierigkeiten denken, welche bei der Ausführung auftreten können. Bei uns wird alles Erfassbare eingerechnet. Als vielerfahrene Praktiker können wir selbst kniff-

lige Arbeiten zu Einheitspreisen ausführen, ohne auf Regiearbeit auszuweichen. Dennoch – auch wir sind gegen Überraschungen nicht gefeit. Aber die Folgen tragen wir, und nicht der Kunde. Deshalb reden wir über Preise längstens bis zu Beginn der Arbeiten. Nachforderungen gibt es bei uns grundsätzlich keine. So verstehen wir den Preis der Wahrheit.

E. Laich SA 6671 Avegno/TI T 093 - 8117 22



Wir sind erfahrene, faire und pünktliche Partner. Auf uns ist Verlass.

Spritzbeton Gunit Sandstrahlen Verkleidungen Konsolidierungen Abdichtungen Schwimmbassins